

## ■现场报道

# 莱比锡当代艺术巡回展

□严冰

2006年10月28日下午,来自德国莱比锡的艺术家作品展在北京阿拉里奥艺术空间隆重开幕。展览涵盖了绘画、装置和影像等多种媒介的作品70余件。参展的14位艺术家都是德国“新莱比锡”画派的代表人物,既有功成名就的杰出人物,也有崭露头角的新秀。莱比锡美术馆馆长施密特博士亲临现场并在美术学院做了专门的讲座,德国公使费安德博士和6位参展艺术家也出席了开幕式。

“新莱比锡”的年轻艺术家都是来自前东德地区,他们兴起在20世纪的80年代左右,给国际艺术界带来一些微妙的变化,宣告了绘画的复兴。许多美术馆和收藏家花大力气来搜寻他们的作品。不过,国际艺术界和艺术市场大多着力于渲染他们的重要性和作品的差异性。因此,此次阿拉里奥的展览宗旨不仅仅是向中国观众介绍他们,更要给大家提供一个机会来系统地分析和思考,为莱比锡画派在整个当代艺术的潮流中选择与众不同的绘画主题,以及为何他们会为国际艺术界带来一场风暴。

从20世纪早期的表现主义,到20世纪70-80年的新表现主义,到前卫大师里希特和伯尔德,一直延续到“新莱比锡”画派的代表人物Neo Rauch,德国的当代艺术一系列的发展不仅仅仅塑造了一个国家的艺术史,也为现代绘画提供了一线重要的传承关系。

阿拉里奥的一号展厅中心,就是画派代表人物Neo Rauch的油画,画面整体是浑浊的蓝色,夹杂其中是混乱和突兀的色块,长满锈迹的坦克挂着欢迎的彩带,凯旋而归的士兵身边陪伴着身着鲜亮职业装束的女士,不知所云的演说家面对着婴儿车里的无知的孩子。室内似乎是一处废弃的军工厂,室外却仍是一片绿地高楼。共处于同一画面中几个的空间没有共同的灭点,人物也没有统一的比例。Rauch把自己定位于具象绘画的文化中,而主题却是幻觉和戏剧的统一。

另一个值得注意的是女画家Rosa Loy的作品,虚幻缥缈的画境使得观众在她的作品前会不由自主地想入非非。不同身份的双胞胎女性人物像是在进行某种动作时突然定格,比如灭火和摘水果。她们的目的性并不明确,她们面前的危险也并不意味着一种威胁。行动



的原因和结果都不明显,人物的精神游离于感官之外的另一个幻觉空间。一幅较小的有两个心脏的女人像是双胞胎女性内在的一个显相。此次展出她的作品都显示出魔幻现实主义的题材,同时又与文艺复兴早期的绘画手法和材料有相当关系。

除了架上作品,展览还包括相当数量的图片和装置作品,莱比锡画派的艺术家大多是从莱比锡视觉艺术学院,学院与众不同的课程设置和艺术氛围使得学生惯于使用新的材质将传统绘画和新的时代感拼凑在一起,创造出一个个独立的绘画世界,展现的是德国统一之后所经历的一系列不可避免的巨变,虽然每个人的作品媒介和面貌各不相同,但是总有一些相同的图像出现在他们的画面和装置中:无意义重复劳作的人们,堆放工业废料的垃圾场,被放大批量生产的商品,不真实的空间,这些都是坠入社会巨变中而不能自拔的徘徊心理状态的反应。

## ■艺界活动

# 葆拉·莫德松-贝克与沃普斯维德画派展览开幕



□王娟

由何香凝美术馆、香港歌德学院联合主办的“葆拉·莫德松-贝克与沃普斯维德画派”展览日前在何香凝美术馆开幕。

19世纪末的欧洲,随着新世纪的来临,自文艺复兴以来一直主导着艺术发展的古典主义传统,终于走到了尽头。作为现代主义艺术先声的各种探索,如流星之火,从法国开始向整个大陆蔓延。

在今天看来,这段时间无疑自文艺复兴之后,又一个即将对文化未来的发展产生深远影响的大变革时代。然而在当时,尽管很多人都看到了旧时代行将终结的命运,对于未来艺术的方向,却并没有很快获得清晰的共识。在前辈艺术家以及各种层出不穷的哲学、艺术、文学新思潮的启迪和鼓舞下,年轻的艺术家们以不同的方式对新世纪艺术的道路展开了探索。

在这个背景之下,从1889年开始,

来自德国杜塞尔多夫和慕尼黑艺术学院的一群年轻艺术家,陆续进驻位于不来梅地区的沃普斯维德小村,试图在这里展开对新的艺术和生活的实验。他们是:弗利兹·麦肯森(1866-1918)、奥托·莫德松(1865-1943)、汉斯·安·恩德(1864-1918)、弗利兹·奥尔贝克(1869-1909)、亨利希·沃格勒(1872-1942)和稍后加入的葆拉·莫德松-贝克(1876-1907)。他们抱着“以自然为师”的信念,决意走出城市的画室和学院的传统,在大自然和乡村生活中去寻求艺术和生活的真谛。几年之后,他们的艺术道路和成就引起了广泛的注意,也吸引了越来越多的年轻艺术家和文艺青年来到这里,使这个偏僻的沼泽地小村成为当时德国最著名的“艺术家聚落”。

在这些艺术家中,女艺术家葆拉·莫德松-贝克凭着过人的天赋和艺术敏感性,率先捕捉到了以塞尚、高更和梵高的艺术为代表的现代主义艺术方向,并把它们有机地融入自己的创作实践,使她成为德国现代艺术的先锋之一。而她在孤独的艺术追求道路上所表现出来的非凡勇气与自信,也闪烁着夺目的精神光芒。

呈现在这次展览中的,就是由这些艺术家所创作的素描、版画作品,以及相关的出版物和照片,共83件。这些一个世纪以前,极富激情的创作和生活实践记录,不但使我们能够从一个小小的管道,窥见现代艺术发展的复杂而曲折的过程,也为我们再次展现了在历史的转折时期,以艺术为代表的人类精神的动人图景。

## 罗丹雕塑展

展览城市:上海  
展览地点:上海城市雕塑艺术中心  
展览日期:2006.11.11  
展览介绍:

自11月11日起,34件罗丹雕塑名作在上海城市雕塑艺术中心展出,纪念其开馆一周年。此次展览将是中国历史上最大规模的罗丹雕塑作品展览。

作为19世纪杰出的雕塑大师,罗丹的创作颠覆了西方绵延数世纪的雕塑传统,在西方被视为雕塑艺术的集大成者。他的作品在艺术市场上也作为艺术品中的奢侈品,而被世界各地的收藏家追捧。此次展览由法国知名的艺术经纪公司亚高公司提供展品。34件展品,包括石膏像有3座,铜像有大件10座,中件8座,小件9座;另有多材质雕塑4座,包括了国内观众熟悉的《巴尔扎克》、《吻》以及堪称其代表作的《青铜时代》等名著。其中3座雕塑十分高大,分别为铜像《巴尔扎克》高27米;石膏像《思想者》高18米;《青铜时代》则石膏像、铜像均为102米。

展览的展品,还包括130多张艺术家各个时期的版画作品、罗丹的手稿、原件塑钢模具、罗丹工作室以及罗丹美术馆照片。在展厅内部,还特意设立了视频区,滚动放映有关罗丹的纪录片。亚高公司提供了罗丹雕塑的市场数据,在展览期间,主办方将为藏家举办专门的酒会。这次展览将是罗丹作品打开中国收藏市场的标志性事件。



及堪称其代表作的《青铜时代》等名著。其中3座雕塑十分高大,分别为铜像《巴尔扎克》高27米;石膏像《思想者》高18米;《青铜时代》则石膏像、铜像均为102米。

展览的展品,还包括130多张艺术家各个时期的版画作品、罗丹的手稿、原件塑钢模具、罗丹工作室以及罗丹美术馆照片。在展厅内部,还特意设立了视频区,滚动放映有关罗丹的纪录片。亚高公司提供了罗丹雕塑的市场数据,在展览期间,主办方将为藏家举办专门的酒会。这次展览将是罗丹作品打开中国收藏市场的标志性事件。

## 何夏个展

展览城市:北京  
展览地点: 另辟蹊径 798艺术区  
展览时间:2006.11.11-2007.01.10  
展览介绍:

何夏——法国画家。他长期生活在法国波利尼西亚。他在最近一次的旅行中加深了对中国的了解。这次展出的作品表达了他对中国深刻的印象,他的作品主要集中表现了中国的活跃与太平洋岛屿的消沉之间的对比。



## ANTONI TÀPIES | 单凡

展览城市:北京  
展览时间:2006.11.11-2007.1.20  
展览地点:空白空间

安东尼·塔皮埃斯1923生于西班牙巴塞罗纳,居住至今。他完全自学成才,并致力于艺术创作。他的作品分别在50年代和60年代,展出于德国卡塞尔文献展和威尼斯双年展。

塔皮埃斯的作品经常专注于一个事件,并常常是一种抗议性的表达。他的系列作品表现了他对于政治和宗教的忠诚;对于不公正和暴力遭遇,疾病或个人残疾的同情;对于自由和信仰的热爱。单凡于1959年出生古老的皇城杭州——一个中国传统艺术的中心。在浙江美术学院学习中国传统山水画5年之后,于



德国汉堡国立美术学院就读。在那里他接触到西班牙顶级大师塔皮埃斯的作品。当他同时代的艺术家都单纯钟情于“人体”创作时,单凡却凭借他的抽象绘画取得了成功。他的作品融合了欧洲与中国文化的影响,并常常以水墨和书法为特点。单凡的油画作品多次在欧洲和亚洲国家展出。尽管如此,他却从来没有展出过他的水墨竹子。这些作品散发一种清新感和强大的张力,同时表达了一种对于中国传统革命性的创新观念。单凡的水墨作品是他展览的核心,与塔皮埃斯的作品意义相投,产生一种奇妙的呼应。

## “威尼斯画家在上海”大型艺术展



展览城市:上海  
展览地点:上海大剧院画廊  
展览时间:2006.11.9-2006.11.13  
展览介绍:今年North East Group with Cultural Association TANTARTE在中国意大利年,得到意大利驻上海总领事馆的全力赞助,莅临上海,将于11月9日至13日在上海大剧院画廊举行《威尼斯画家在上海》艺术大展。20位著名意大利艺术家将在这个当

代艺术大展中,透过绘画、雕塑、诗歌、珠宝及时装,展示时下意大利的形态、色彩及潮流动向。为比较东西方丰都而有成效的艺术文化,带来新景象。

展览会将展出20位意大利艺术家超过100件的艺术品。

这个展览会被视为联想、动力、共鸣与色彩之窗,透过艺术家为其作品创作的押韵诗词,牵引观众的情感。

## 云上的日子——李路明个展

展览城市:北京  
展览地点:程昕东国际当代艺术空间  
展览时间:2006-11-12-2006-12-31  
展览介绍:

李路明《云上的日子》是对八十年代以来中国所有艺术思潮的回应和挑战,也是对当代中国社会现实的质疑与评判。在此立场上判断

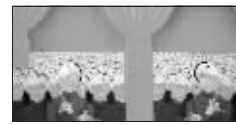


李路明这批近作的意义,我们完全有理由说它们是中国新时期以来最重要的作品之一,为中国当代艺术的发展增添了一种新的可能性。

## 信仰的力量——李继森油画作品展

展览城市:北京  
展览地点:北京9艺术空间 观音堂文化大道  
展览日期:2006.11.15-2006.11.25  
展览介绍:

李继森1970年生于天津,1992年毕业于天津美术学院,1994年在中央美术学院油画系进修,现为职业画家。李继森的作品明显带有一种既现实又非现实的感觉,从中你常常能想到生活中某一具体的人或某一具体的现象或某一场景再现或是历史的反思。在我们的历史生活中无数次的运动和思潮在改变和影响着我们,从而改变着我们的信仰和崇拜。人的意识形态也发生着



根本的转变,作为我们人,本身又有着出奇的一致性和统一性,以至于每个人在特定的历史或环境下表现出对统一所造成麻木和束缚而做出自然的顺从。

“统一”无疑又表现出惊人的力量和煽动性,在这种力量的影响下使每个个体都表现出自我精神与信念的坚定,历史就在这样的状态下不断的发展、延续、反思、批判,又发展、延续、反思、批判,而无始无终,不断循环以至于人们把历史上总结的经验用到今天。

## 东游记——欧洲当代艺术家三人中国首展

展览城市:北京  
展览地点:北京TS1(宋庄壹号)当代艺术中心  
展览时间:2006.11.18-2007.01.15  
参展艺术家:赛尔玛·库尔比斯 Selma Gurbuz (土耳其)

马尔科·德尔·雷 Marco Del Re(意大利)  
黑田明 Aki Kuroda(日本)  
展览介绍:

法国玛格基金会联合北京目前规模最大的新锐民营当代艺术机构TS1当代艺术中心在其TS1美术馆举行的《东游记》欧洲当代艺术家三人中国首展。玛格画廊是当年在法国独家代理康定斯基、莱热、马蒂斯、勃纳尔、吉亚柯梅蒂、夏加尔、米罗、卡德尔等艺术大师的顶级画廊,此次欧洲知名的法国玛格画廊首次将三个在法国工作的国际著名当代艺术家带到,作品超过190幅,包括大幅油画、素描、版画及挂毯。展览当天将组织高级别的艺术专题论坛,届时,国际知名策展人、艺术家、批评家、收藏家、文化学者、美术馆、博物馆高层、知名画廊经营者及主流媒体记者们一起探讨“当前欧洲当代艺术创作与中国当代艺术创作的差异”及“将国际当代艺术作品引入中国市场的必要性与可操作性”等重要主题。



也被赋予了新的寓意,艺术家与警察换服装,与护士换、京剧演员换,当特定人物剥离了象征职业的服装后,他们就像被剥夺了各自特殊的社会角色,而艺术家通过这种象征举动进入了他的躯壳,仿佛能够自由出入他人躯体的神秘的灵魂使者。最终,苍鑫在天合一系列中实现了人与自然的完美结合。

## 苍鑫

展览城市:上海  
展览地点:东廊艺术  
展览时间:2006-11-17-2006-11-30  
展览介绍:

从水滴、火焰到天安门、夫子庙,从中国紫禁城到古罗马竞技场,从雕塑到入,苍鑫用满满的仪式(皈依)来完成了与人、与物的精神交流。而换衣服,这一看似再简单不过的日常行为,在苍鑫的作品中,

也被赋予了新的寓意,艺术家与警察换服装,与护士换、京剧演员换,当特定人物剥离了象征职业的服装后,他们就像被剥夺了各自特殊的社会角色,而艺术家通过这种象征举动进入了他的躯壳,仿佛能够自由出入他人躯体的神秘的灵魂使者。最终,苍鑫在天合一系列中实现了人与自然的完美结合。

## 高波

展览城市:上海  
展览地点:视平线画廊  
展览时间:2006.11.18-2006.11.28  
展览介绍:

高波开拓了一个含混、诗意、无凭的虚构之境,缥缈,迷离,刻画入微的只是那纤细的戏偶与道具,并于通向梦乡的路上,隔着暮色中的迷雾,隐约可辨的历史亡灵,影影绰绰,幽浮般,小心翼翼,有点犹疑,越界,迟归,误入并不属于自己的时空。在高波沉溺于漫不经心地建构田园景色的间隙,从热闹醒目的现实游戏中逆向而行,如同那些伫立的棋子似的人物



走向混沌,像荒诞的历史帷幕,既是沉落的黄昏,也是开启时间迷宫的魔洞。几近虚无,却依然诚实可信。由此看来,虚构的意义在高波已经不是对于某种绘画风格的热爱,而是他所面临的生活主题,与现实游戏的种种结果相比,重要的是来回自由,对于高波和我们的世界都是如此。

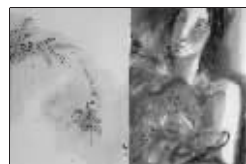
## ■艺财资讯

### 小枫《花花世界》、小宁《岁月如歌》写意水墨作品联展

展览城市:北京  
展览地点:兴艺画廊  
展览时间:2006.11.18-2006.11.26  
展览介绍:

展出蔡小枫、傅小宁作品共120幅。蔡小枫,男,父辈是第一代长安画派的著名画家。他自小习画,子承父业,得到了蔡家的真传。同时经过不断刻苦钻研,他终于开创自己的画风。1987年至2002年,蔡小枫先后在日本、新加坡、西安、加拿大、美国、郑州、无锡举办过画展。2005年参加自1985年起,他的作品多次获奖,1998年在美国家荣获美国洛杉矶市长颁发的杰出艺术家称号,作品被人民大会堂、英国社伦博物馆、日本村上美术馆、加拿大维多利亚博物馆和韩国文化部等收藏。

傅小宁,女,1982年毕业于西安美术学院。1983年作品获全国第一届广告、装潢设计展优秀奖。先后参加过



陕西“生生画展”和第三届中国画展。曾担任全国贸促会赴新西兰中国展总体设计。次年参加中韩书画交流展。1991年参加日本《中国现代墨绘展》。2001年参加西安国际抽象水墨展。之后每年参展,从不间断。2003年参加第一届《中法国际艺术交流展》2005年参加《状态语境——2005女性绘画四人展》。

小枫小宁夫妇二人曾多次举办作品联展,包括1990年赴新加坡举办《小枫小宁画笔之歌展》,1997年在日本举办《蔡小枫、傅小宁二人展》,次年赴加拿大、美国举办《蔡小枫、傅小宁北美巡回展》等等,此次展览是小枫、小宁夫妇二人在北京、新加坡、马来西亚展览的第一站。

### New York, Interrupted

展览城市:北京  
展览地点:北京致敬美术馆  
展览时间:2006-11-18-2007-2-20

此次展览是北京致敬美术馆的开幕展览,参展的17位美国纽约约艺术家都是首次在北京亮相。展览由纽约新当代艺术博物馆的馆长Dan Cameron策划,他也是台北双年展的策展人。

### 王向明 2005-2006 作品展

展览城市:上海  
展览日期:2006.11.5-2006.11.30  
展览地点:古北路678号同达大厦12A01室 华氏画廊

我想不论社会如何变化,人类如何进步,美好总会带来阳光,善良总会带来空气,不管你是穷人还是富人,不管你身处逆境还是顺境,美好和善良总是你永远追求的。

——王向明  
此次展出的30多件作品是王向明在艺术风格上大胆改变和探索的成果,给人耳目一新的感觉。近两年中国当代艺术作品已经充斥国内国外的艺术

市场,学院艺术受到前所未有的边缘化。但是,王向明的作品无疑给大家带来了一股清风,王向明认为只有坚持自己的学院风格,不断探索自己的艺术形式,才是学院派艺术家正确的选择。



市场,学院艺术受到前所未有的边缘化。但是,王向明的作品无疑给大家带来了一股清风,王向明认为只有坚持自己的学院风格,不断探索自己的艺术形式,才是学院派艺术家正确的选择。

### 展览信息 “二踢脚”

展览城市:北京  
展览地点:北京当代唐人艺术中心展览  
展览时间:2006.11.11-2006.12.15  
展览介绍:

“二踢脚”当代艺术展由中国最为活跃的独立策展人顾振清先生策展,邀请隋建国(北京)、王兴伟(上海)、孙原+彭禹(北京)、沈少民(澳洲)、刘韡(北京)、翁奋(海口)、陈界仁(台北)等9位在国内和海外著名的中国当代艺术家参展。展览的名字“二踢脚”,本意是指这种爆竹在理论上应该是双响,但也常常因某种原因,它只响了一下而没了下文。这种未知数让这个词平添象征意义,标示着展览依旧具有的不可预知的机会和结果。“二踢脚”艺术展力求以推举艺术家的个性创造为宗旨,力图体现对艺术



家自身最新的突破,继续以实验精神看待当代艺术展览,展示他们独立的、不可替代的、互动性和现场性极强的作品,为中国当代艺术在北京主场的建设和推进增添一道鲜活的亮色,并且以富有意味的策划和展览实践,对当代艺术、艺术机制在中国的发展贡献一份独特经验,引发艺术家、批评家、策展人以及众多的艺术爱好者的参与与思考,展示中国新艺术群体在整个新时期中国文化进程中,也一次次寻求着突破和自身的裂变,也在国际文化版图上体现着自身的价值。

点个“二踢脚”,昭示过去的已过去,该来的就来吧!